

NALA

m o d e r n



MOBILTURI

EVOLUZIONE CUCINA

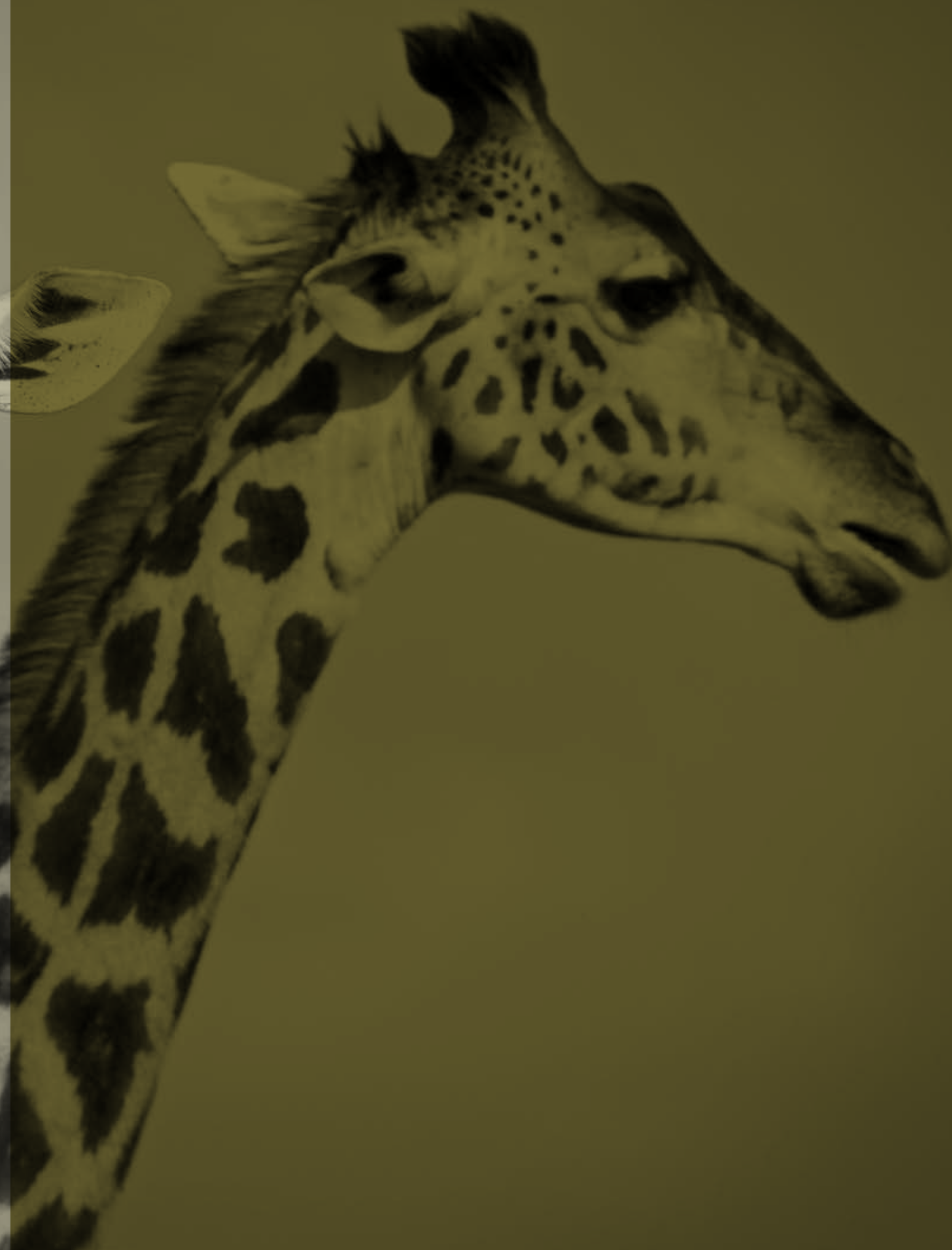


“
Ogni mattina in Africa,
come sorge il sole,
una gazzella si sveglia
e sa che dovrà correre
più del leone o verrà uccisa.

Ogni mattina in Africa,
come sorge il sole,
un leone si sveglia
e sa che dovrà correre
più della gazzella
o morirà di fame.

Ogni mattina in Africa,
come sorge il sole,
non importa che tu sia leone
o gazzella, l'importante
è che cominci a correre.

NALALA



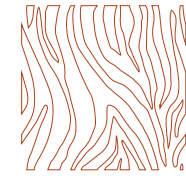
La giraffa vanitosa



Ai limiti di una grande foresta, in Africa, viveva tra gli altri animali una giraffa bellissima, agile e snella, più alta di qualunque altra. Sapendo di essere ammirata non solo dalle sue compagne ma da tutti gli animali era diventata superba e non aveva più rispetto per nessuno, né dava aiuto a chi glielo chiedeva. Anzi se ne andava in giro tutto il santo giorno per mostrare la sua bellezza agli uni e agli altri dicendo: "Guardatemi, io sono la più bella". Gli altri animali, stupefatti di udire le sue vanterie, la prendevano in giro, ma la giraffa vanitosa era troppo occupata a rimirarsi per dar loro retta. Un giorno la scimmia decise di darle una lezione. Si mise a blandirla con parole che accarezzavano le orecchie della giraffa: "Ma come sei bella! Ma come sei alta! La tua testa arriva dove nessuno altro animale può giungere...". E così dicendo, la condusse verso la palma della foresta. Quando furono giunti là, la scimmia chiese alla giraffa di prendere i datteri che stavano in alto e che erano i più dolci. Il suo collo era lunghissimo, ma per quanto si sforzasse di allungarlo ancor di più, non riusciva a raggiungere il frutto. Allora la scimmia, con un balzo, saltò sul dorso della giraffa, poi sul collo e finalmente si issò sulla sua testa riuscendo ad afferrare il frutto desiderato. Una volta tornata a terra, la scimmia disse alla giraffa: "Vedi, cara mia, sei la più alta, la più bella, però non puoi vivere senza gli altri, non puoi fare a meno degli altri animali". La giraffa imparò la lezione e da quel giorno cominciò a collaborare con gli altri animali e a rispettarli.

Fiaba africana

MOBILTURI



NALA



MOBILTURI **NALA 01**

rovere savana

PAG. 07



MOBILTURI **NALA 02**

rovere terra

PAG. 17



MOBILTURI **NALA 03**

rovere pietra

PAG. 27



MOBILTURI **NALA 04**

rovere bosco

PAG. 37



MOBILTURI **NALA 05**

rovere pietra

PAG. 47



MOBILTURI **NALA 01**

BASI E COLONNE
rovere savana
PENSILI NEVADA
seta bianco opaco





NALA 01

rovere savana



La bellezza di Nala è riflessa nelle trasparenze del vetro delle raffinate vetrine col telaio nella finitura lava. La penisola attrezzata è illuminata dalla luce naturale dei Led "Fly Light", posti sui ripiani delle vetrine.

The beauty of Nala is reflected in the glass transparencies of the sophisticated glass doors featuring a lava finish frame. The accessorised peninsula is lit by the natural light of the "Fly Light" LEDs, fitted on the shelves of the glass door units.

La beauté de Nala est reflétée dans les transparences du verre des vitrines raffinées avec un cadre en finition lave. La péninsule équipée est éclairée par la lumière naturelle des lampes à LED « Fly Light », appliquées sur les étagères des vitrines.



MOBILTURI **NALA 01**

BASI E COLONNE
rovere savana
PENSILI NEVADA
seta bianco opaco



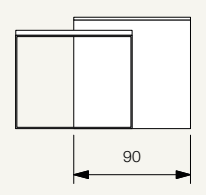
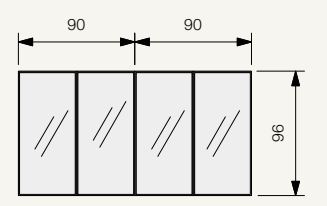
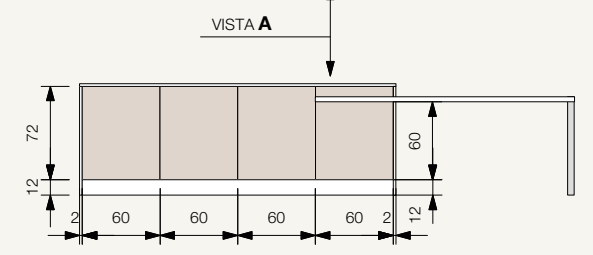
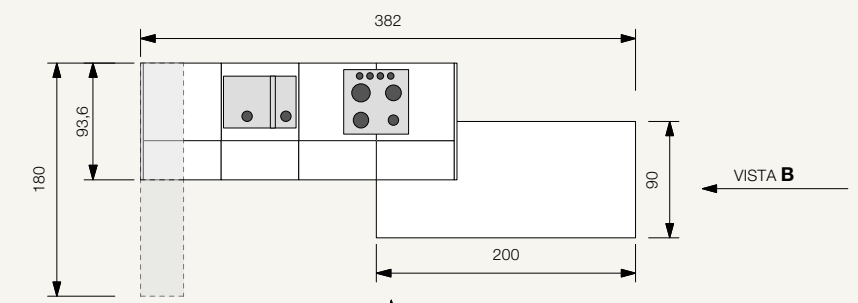
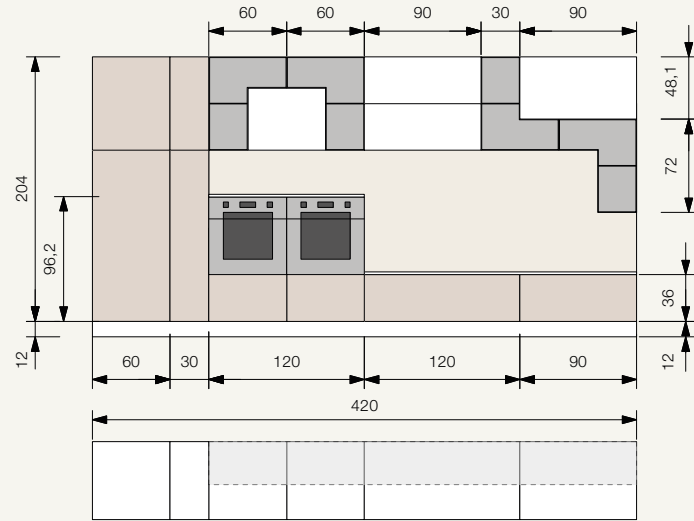


Nala esprime la sua vitalità in un intreccio di design e funzione, materiali e spessori combinati secondo progetti autentici e di pregio.

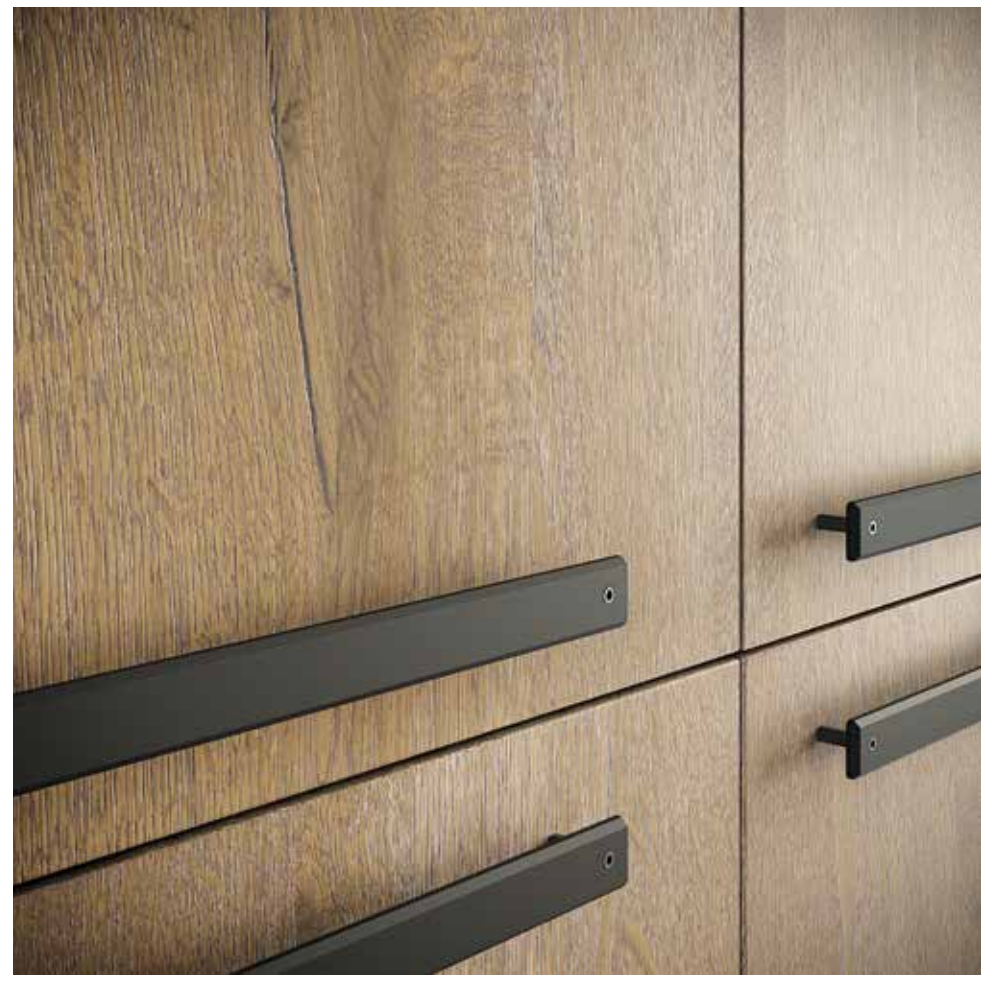


Nala expresses its vitality in a blend of design and functionality, materials and thicknesses combined according to authentic, prestigious designs.

Nala exprime toute sa vitalité dans un enchevêtrement de design et de fonction, de matériaux et d'épaisseurs arrangés selon des projets authentiques et raffinés.



VISTA B



La finitura rovere savana, richiama le calde atmosfere del continente antico. Scelte per il modello NALA, le maniglie nella finitura brunita M445. Gli elementi a giorno in lamiera di alluminio nella finitura ghisa, bilanciano la pienezza dei pensili.

The rovere savana finish brings to mind the warm atmospheres of the old continent. Picked specifically for the NALA model, these are the M445 burnished finish handles. The sheet aluminium open units in cast iron finish balance out the fullness of the wall units.

La finitura rovere savana rappelle les atmosphères chaleureuses du vieux continent. Choies pour le modèle NALA, voici les poignées M445 dans la finition brunie. Les éléments ajourés en tôle d'aluminium dans la finition fonte équilibrent la plénitude des éléments hauts.

MOBILTURI **NALA 02**

rovere terra



~ Menu del giorno ~
- lasagne
- tortellini al ragù
- pasta al pomodoro
- zuppa toscana
- pasta pasta a pomodoro
- risotto alle vongole
- risotto ai funghi
- risotto agli asparagi
- pesce
- minestrone





gola
NALA 02
rovere terra



Non manca certo di forza, la cucina Nala caratterizzata da un'anta robusta, impiallacciata in legno di rovere su ben due lati. Si presta ad una configurazione lineare innovativa dove l'estensione del piano di lavoro, lascia spazio al relax e all'intrattenimento.

The Nala kitchen is definitely not without strength, with its robust door veneered in oak wood on both sides. It makes for innovative linear configurations where the extension of the worktop leaves room for relaxing and entertaining.

La cuisine Nala ne manque surtout pas de force, en étant caractérisée par une porte robuste, plaquée en chêne des deux côtés. Elle se prête à des configurations linéaires innovatrices, où l'étendue du plan de travail laisse de la place pour la détente et l'art de la table.





MOBILTURI **NALA 02**
rovere terra

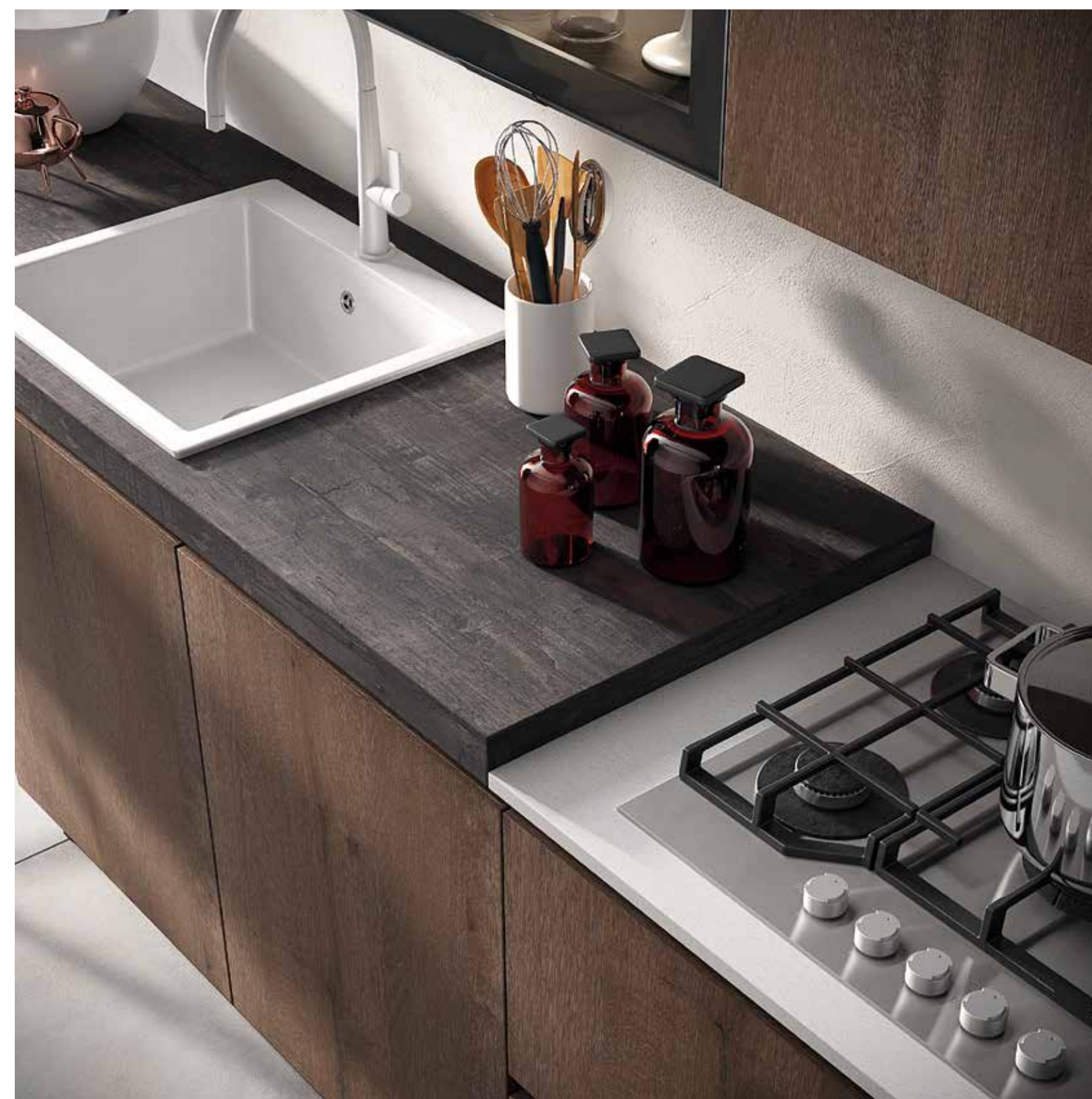
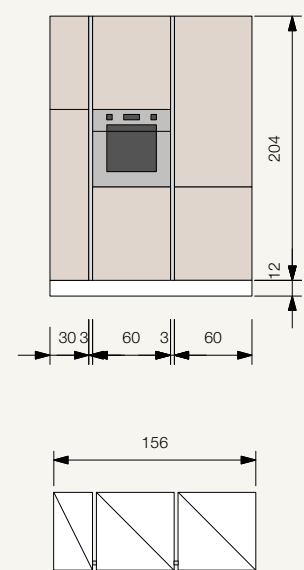
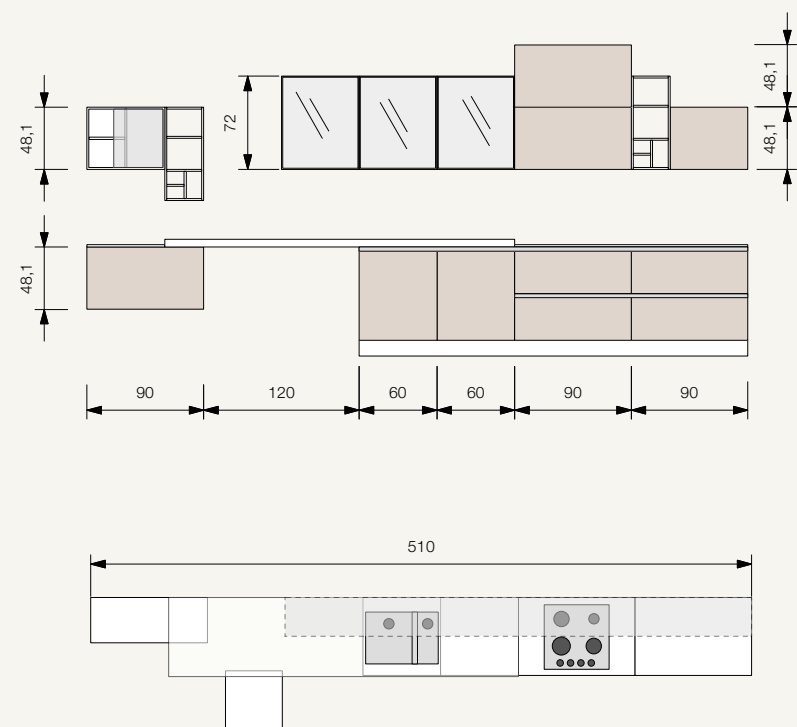


Nala si adatta al tuo stile attraverso la ricchezza dei dettagli. La magia di uno schienale che si trasforma in un'utile lavagna. Trionfa l'armonia tra le forme con la base sospesa, i moduli a giorno in antracite e l'anta nella finitura peltro.



Nala adapts to your style thanks to its wealth of details. The magic of a wall panel that turns into a practical blackboard. A triumph for harmonious shapes, with the wall-mounted base unit, the open modules in anthracite and the pewter finish door.

Nala s'adapte à votre style grâce à sa richesse de détails. La magie d'un habillage mural qui se transforme en ardoise utile. L'harmonie entre les formes triomphe grâce à l'élément bas suspendu, aux modules ajourés en anthracite et à la porte finition étain.



Worktops with various thicknesses separate the cooking area from the washing area, which features the Quadra model sink and the Arno mixer tap, both in white Vitrotek, by Elleci on the 6 cm-thick Plamky laminate top.

Des plans de travail de différentes épaisseurs séparent la zone cuisson de la zone lavage, cette dernière dominée, sur le plan en stratifié plamky, épaisseur 6 cm, par l'évier modèle Quadra et le mitigeur Arno, tous les deux en vitrotek blanc, fabriqués par Elleci.

Piani di lavoro con spessori differenti, separano la zona cottura dall'area lavaggio, dove spiccano sul top in laminato plamky, alto 6 cm., il lavello modello Quadra e il miscelatore Arno entrambi in vitrotek bianco del marchio Elleci.

MOBILTURI **NALA 03**

rovere pietra





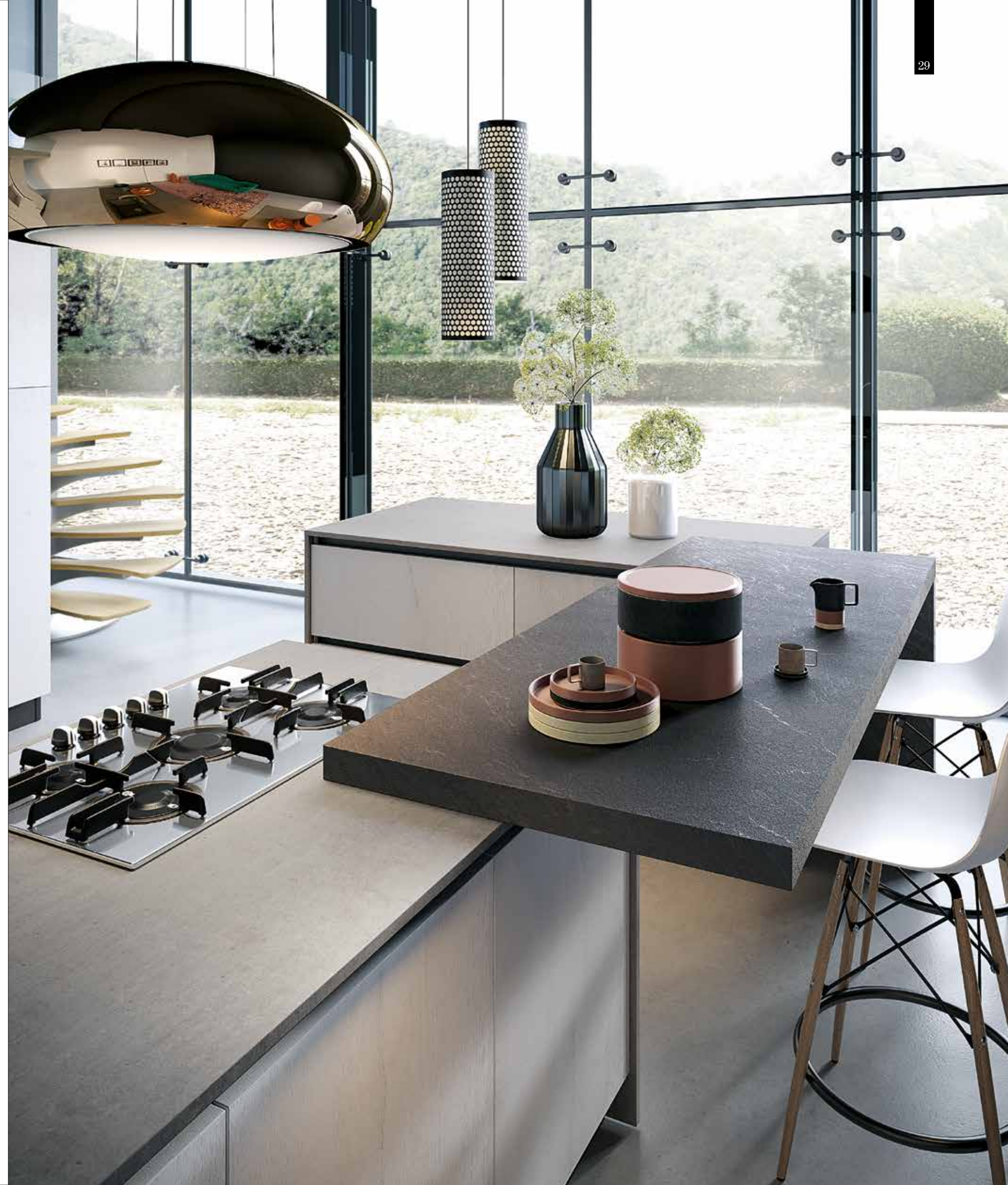
gola
NALA 03
rovere pietra



In questa proposta di Nala con profilo a gola in antracite, la protagonista assoluta è l'isola che si afferma come concept indiscusso della convivialità e della funzionalità, dove è possibile interagire e cucinare in totale libertà. Un'icona di stile, la cappa Seashell inox, firmata Elica.

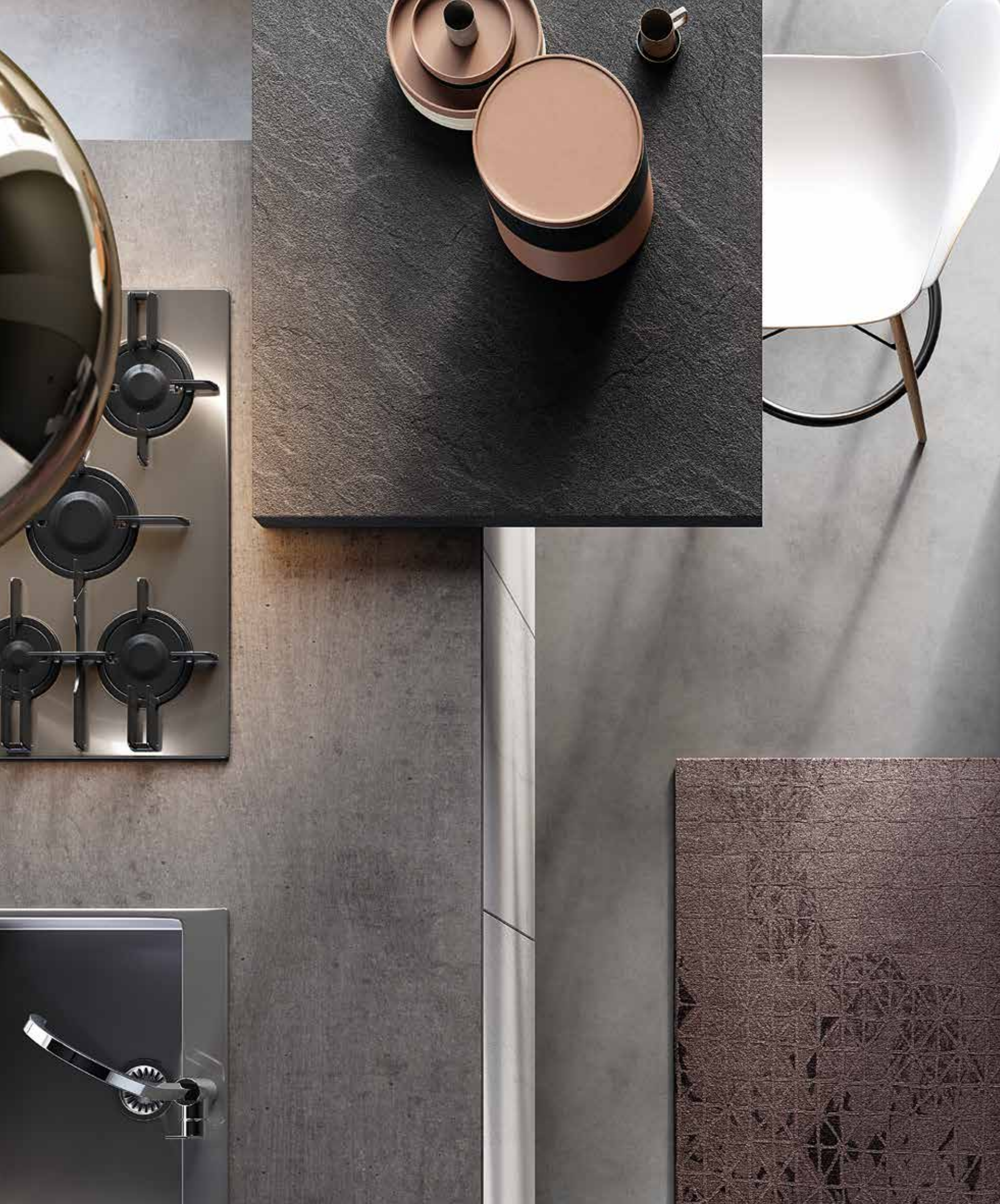
In this version of Nala with anthracite groove profile, the absolute starring role is played by the island, which is established as an undisputed concept of sociability and functionality, where users can interact and cook in complete freedom. An icon of style, the stainless steel Seashell hood made by Elica.

Dans cette proposition de Nala avec profil à gorge en anthracite, la vedette absolue s'avère être l'îlot qui s'affirme comme un concept incontestable de la convivialité et de la fonctionnalité, où il est possible d'interagir et de faire à manger en toute liberté. Une icône de style, la hotte Seashell en inox, fabriquée par Elica.



MOBILTURI **NALA 03**
rovere pietra



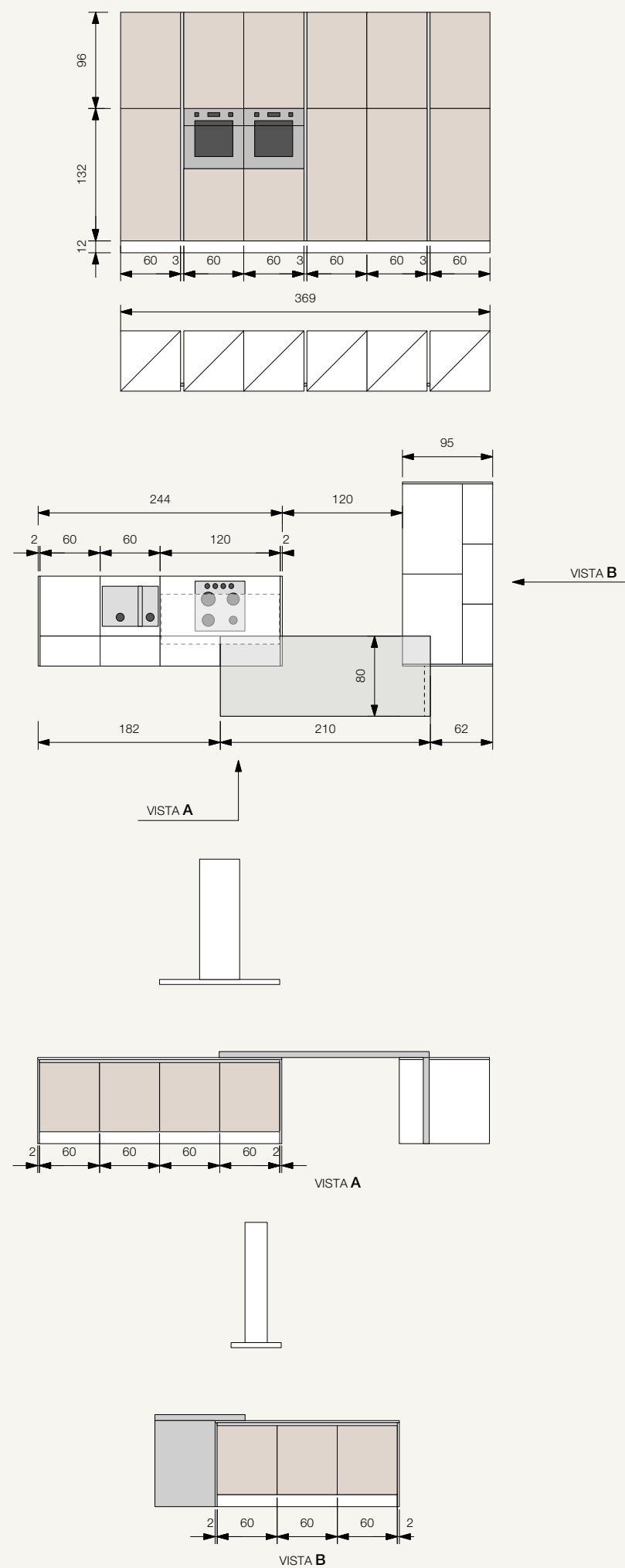


Mobilturi sprigiona nel design della cucina Nala la sua fierezza compositiva e l'indomabile energia. Il top a sbalzo nella finitura ardesia, congiunge le due estremità dell'isola, in un'elegante interdipendenza e connessione tra gli elementi.



Mobilturi releases all its composition pride and indomitable energy in the design of the Nala kitchen. The cantilever top in slate finish joins the two ends of the island in an elegant interdependence and linking between elements.

Mobilturi libère dans le design de la cuisine Nala toute sa fierté de composition ainsi que son énergie indomptable. Le plan de travail en porte-à-faux finition ardoise rejoint les deux extrémités de l'îlot, dans une interdépendance élégante et une liaison entre les éléments.



The household appliances and furnishings in grey and steel reveal the hi-tech side of Nala.

Les électroménagers et les compléments en gris et en acier révèlent le caractère haute technologie de Nala.

Svelano il carattere hi-tech di Nala, gli elettrodomestici e i complementi in grigio e in acciaio.

MOBILTURI **NALA 04**

rovere bosco





gola
NALA 04
rovere bosco



Mobilturi impreziosisce Nala col piano di lavoro in Dekton nel colore Kelya, costituito da una miscela delle migliori materie prime con un'elevata resistenza ai graffi, alle macchie e al calore.

Accostamenti di pregio nel segno del "black chic", come il lavello, Signus D100 e il miscelatore a canna alta, nell'intensa tonalità del nero puro, firmati Schock.

Si integra perfettamente allo stile della cucina, il piano ad induzione Hotpoint Ariston, modello KIS 740 B con 4 zone di cottura e adattatore di potenza.

Mobilturi embellishes Nala with the Kelya coloured Dekton worktop, made with a blend of the finest raw materials offering superior resistance to scratches, stains and heat. Prestigious combinations marked by a "black chic" look, such as the Signus D100 sink and the high-spout mixer tap, in the intense shade of pure black, made by Schock.

Blending in seamlessly with the style of this kitchen, the Hotpoint Ariston induction hob, KIS 740 B model with 4 cooking zones and a power adapter.

Mobilturi enrichit le modèle Nala avec le plan de travail en Dekton dans la couleur Kelya, constitué par un mélange des meilleures matières premières avec une résistance excellente aux rayures, aux taches et à la chaleur. Des associations de qualité dans le cadre d'un style « black chic », tel que l'évier Signus D100 et le mitigeur à bec haut, dans la teinte intense du noir pur, fabriqués par Schock. Elle s'intègre parfaitement au style de la cuisine, la table de cuisson à induction Hotpoint Ariston, modèle KIS 740 B avec 4 zones de cuisson et un adaptateur de puissance.





MOBILTURI **NALA 04**

rovere bosco

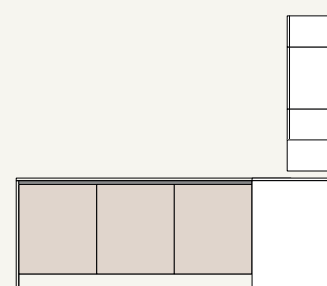
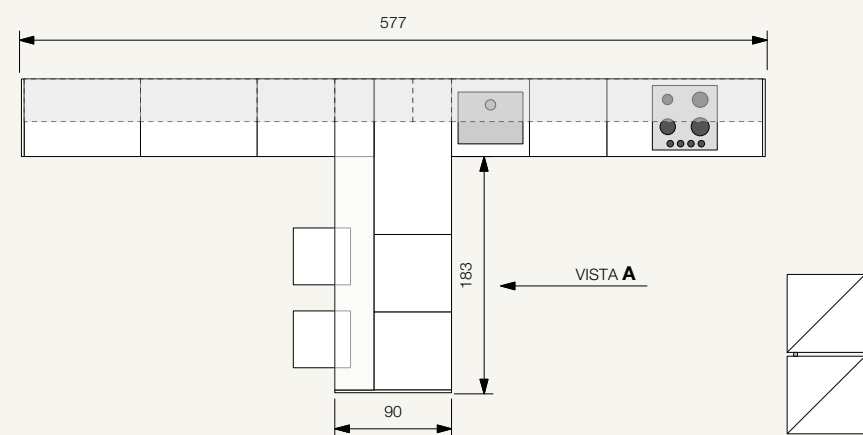


Nala si apre al living
con i moduli a giorno
asimmetrici.
Realizzati nella stessa
essenza dell'anta,
perfezionano l'architettura
stilistica della cucina.

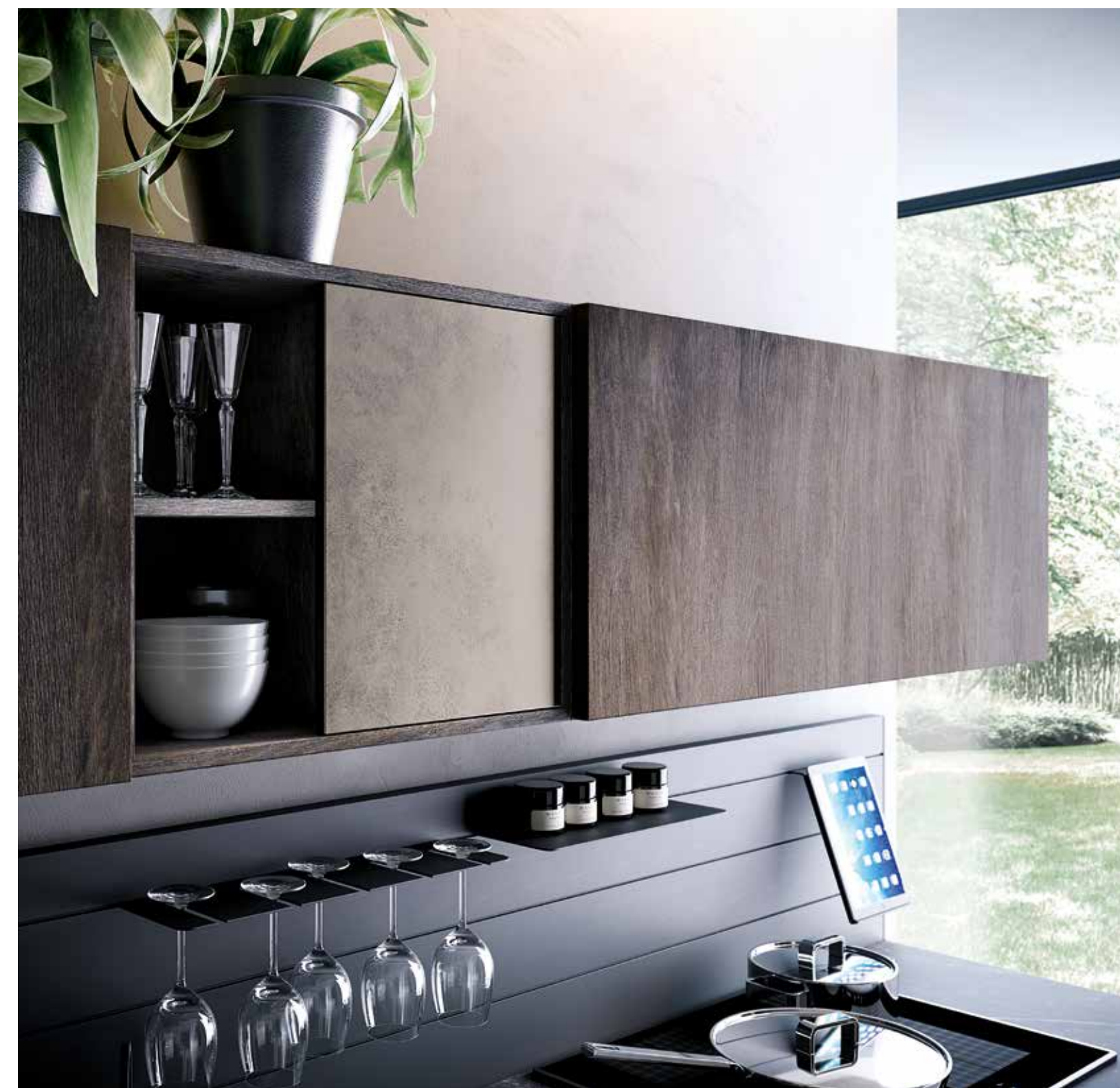
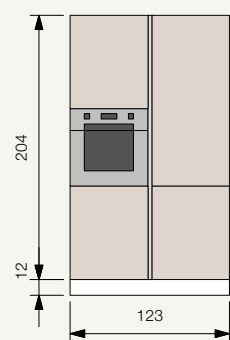


Nala opens up to the living room with asymmetrical open modules.
Made with the same wood finish as the door, they add the perfect
touch to the stylistic architecture of the kitchen.

Nala s'étend vers le séjour avec des modules ajourés asymétriques.
Réalisés dans la même essence que la porte, ils perfectionnent
l'architecture stylistique de la cuisine.



VISTA A



In keeping with contemporary trends, the Stripes wall panelling is a modular system in aluminium designed to accommodate shelves and accessories to store kitchen towel holders, kitchen roll dispensers, jar racks, stemmed glass racks and i-pad supports. The result of impeccable craftsmanship, the open module with pewter finish door and a cabinet structure in the same wood finish as the kitchen, rovere bosco.

D'après la mode contemporaine, l'habillage mural boiserie Stripes est un système modulable en aluminium qui peut accueillir des étagères ainsi que des accessoires porte-torchons, porte-rouleaux, porte-essuie-tout, porte-pots, porte-verres à pied et support pour i-pad. Fruit d'une fabrication artisanale, le module ajouré avec la porte finition étain et la structure dans la même essence que la cuisine, c'est-à-dire rovere bosco.

Dal trend contemporaneo, lo schienale boiserie Stripes, un sistema modulabile in alluminio che può accogliere mensole e accessori porta canovacci, porta scottex, porta barattoli, porta calici e porta i-pad. Frutto di una lavorazione artigianale, il modulo a giorno con l'anta nella finitura peltro e la struttura nella stessa essenza della cucina, rovere bosco.

MOBILTURI **NALA 05**

BASI E COLONNE
rovere pietra
PENSILI NEVADA
fango opaco





NALA 05

rovere pietra

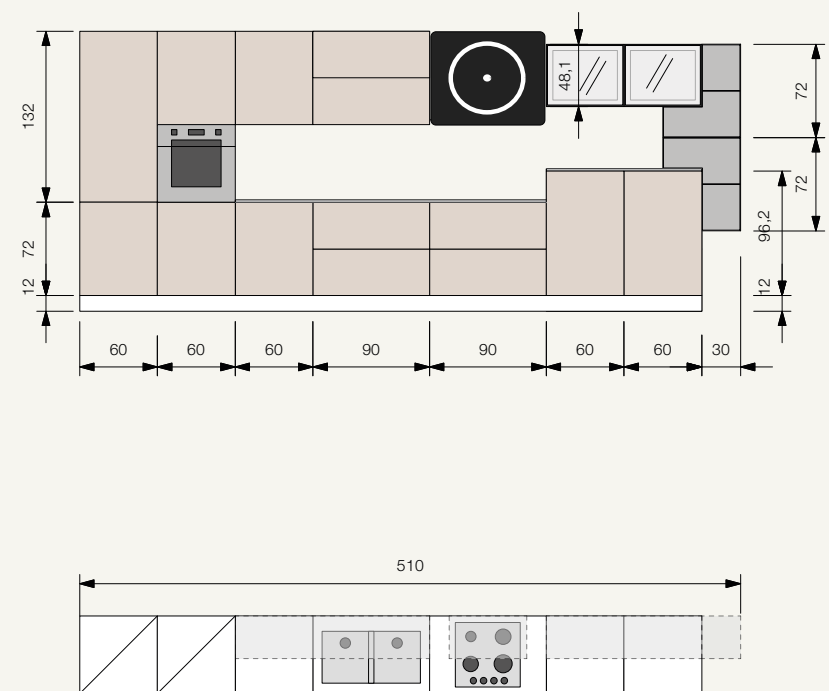


Come tessere di un puzzle,
gli elementi a giorno in lamiera di alluminio,
sono perfettamente integrati tra le basi e i pensili
della soluzione proposta.

Just like pieces of a jigsaw puzzle,
the open elements in sheet aluminium are
perfectly integrated between the base units and
wall units of the solution depicted.

Comme les pièces d'un puzzle,
les éléments ajourés en tôle d'aluminium sont
parfaitement intégrés entre les éléments bas et
les éléments hauts de la solution proposée.





Despite its linearity, in this particular layout Nala stands out for its significant scenic impact. Minimal yet elegant, just like the inserted handle, model M 443 in burnished finish. The cooking area is enhanced by the Loop hood by Elica in Cristalplant, a hard-wearing, hypo-allergenic and non-toxic material.

Malgré sa linéarité, Nala se présente dans cette disposition de grand effet scénique. Minimaliste et élégante, également la poignée insérée, modèle M 443 dans la finition brunie. La zone de cuisson est mise en valeur par la hotte Loop fabriquée par Elica en Cristalplant, un matériau résistant, hypoallergique et non toxique.

Pur nella sua linearità, Nala si presenta in questo layout di grande impatto scenografico. Minimal ed elegante, anche la maniglia inserita, modello M 443 nella finitura brunita. Valorizza la zona cottura, la cappa Loop firmata Elica in Cristalplant, un materiale resistente, ipoallergenico e non tossico.



L'effetto del
rovere spaccato
dei frontali,
conferisce
un aspetto vissuto.
Nala svela il fascino
della natura.



The effect of the split oak used for the fronts gives it a worn look.
Nala reveals the charm of nature.

L'effet du chêne fendu des façades lui donne un aspect vécu.
Nala révèle le charme de la nature.

MOBILTURI NALA

CON MANIGLIA E SISTEMA GOLA
WITH HANDLE AND GROOVE SYSTEM
AVEC POIGNÉE ET SYSTÈME DE GORGE



ANTE E FRONTALI CASSETTI DOORS AND DRAWER FRONTS PORTES ET FAÇADES TIROIRS

Anta, sp. 22 mm., con supporto in particelle di legno, impiallacciato su 2 lati in rovere europeo con finitura nodata e spaccata. Il rovere esterno col doppio supporto all'interno, conferisce un effetto materico all'anta. Bordatura 4 lati 10/10 (1 mm) in rovere a poro aperto. Verniciatura con ciclo misto poliuretano e acrilico, finitura antigraffio e antingiallente.

22 mm-thick door with particleboard panel, veneered on both sides in European oak with knotted and split finish. The external oak with double internal support lends the door a textured look. 10/10 (1 mm thick) border on all 4 sides in open pore oak. Painted with mixed polyurethane and acrylic cycle, scratch-resistant and anti-yellowing finish.

Porte ép. 22 mm, avec support en particules de bois, plaquée des 2 côtés en chêne européen avec finition à noeud et fendue. Le chêne à l'extérieur avec double support à l'intérieur donne un effet structuré à la porte. Bordée des 4 côtés 10/10 (1 mm) en chêne pore ouvert. Peinture avec cycle mixte polyuréthane et acrylique, finition anti-rayures et anti-jaunissement.



ROVERE **PIETRA**



ROVERE **SAVANA**



ROVERE **TERRA**



ROVERE **BOSCO**

MOBILTURI NALA



ANTE VETRO GLASS DOORS PORTES VITRÉES



Vetrina con telaio in alluminio finitura brill e vetro stampato screen, spessore 20 mm.

20 mm-thick glass door with brill finish aluminium frame and screen-printed glass.

Porte avec cadre en aluminium finition brill et verre imprimé screen, épaisseur 20 mm.



Vetrina con telaio anodizzato nel colore lava e vetro temperato trasparente float, spessore 20 mm.

20 mm-thick glass door with lava coloured anodised frame and transparent tempered float glass.

Porte vitrée avec cadre anodisé couleur lave et verre trempé transparent flotté, épaisseur 20 mm.



Vetrina con telaio in alluminio anodizzato nel colore nero e vetro retinato, spessore 22 mm.

22 mm-thick glass door with black anodised aluminium frame and mesh glass.

Porte vitrée avec cadre en aluminium anodisé noir et verre armé à mailles, épaisseur mm 22.



ANTE CON GRIGLIA DOORS WITH GRILLE PORTES AVEC GRILLE



Anta con telaio in alluminio anodizzato nel colore nero e griglia in alluminio, spessore 22 mm.

22 mm-thick door with black anodised aluminium frame and aluminium grille.

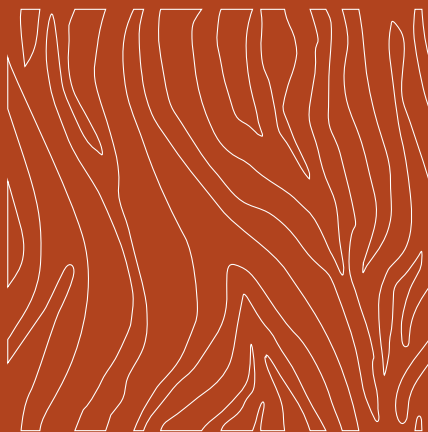
Porte avec cadre en aluminium anodisé noir et grille en aluminium, épaisseur mm 22.

hakuna matata



NALA

m o d e r n



GRUPPO TURI S.R.L.

70026 Modugno (BA) Italy

Via Vigili del Fuoco caduti in Servizio, 6

Tel +39 080 589 71 11

Fax +39 080 532 79 42

info@mobilturi.it

www.mobilturi.it